

# Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Aurach



aurach

weinberg

dietenbronn

eyerlohe

gindelbach

hilsbach

vehlberg

westheim

windshofen



Erinnerungsfoto  
vor der Kapelle  
„Zu unserer lieben Frau“  
in Hilsbach

## Ortsteilbegehung

in Hilsbach, 20. September 2014

Den Reigen der Ortsteilbegehungen  
in der aktuellen Gemeinderats-Periode in Hilsbach gestartet.

39

44. Jahrgang  
Freitag

26. September 2014



### Niederschrift

Erster Bürgermeister Manfred Merz konnte zur Ortsteilbegehung ca. 15 Bürger/innen aus Hilsbach sowie eine Reihe von Gemeinderäten begrüßen. Beim Rundgang durch Hilsbach wurden folgende Themen angesprochen:

### Kapellengrundstück – Eintragung einer Grunddienstbarkeit, Berechnung von Beiträgen nach dem Kommunalabgabengesetz:

Das Kapellengrundstück gehört der Rechtlergemeinschaft Hilsbach. Auf dem bzw. in das Grundstück wurden für die Schmutzwasserentsorgung ein Pumpwerk errichtet und Kanalleitungen eingebaut. Zur dinglichen Sicherung der gemeindlichen Nutzungsrechte hinsichtlich des Pumpwerks und der Leitungen wird noch eine Grunddienstbarkeit zulasten des Kapellengrundstücks bestellt, die angemessen (entsprechend den Sätzen des Bayer. Bauernverbandes) entschädigt wird.

Für das Kapellengrundstück wurde ein Entwässerungsbeitrag erhoben, der noch aussteht. Die voraussichtliche Entschädigung wird deutlich höher sein wie der festgesetzte Beitrag. Der Entwässerungsbeitrag wird mit der Entschädigung verrechnet. Bei künftigen Beitragserhebungen (Verbesserungsbeiträge oder auch Straßenausbaubeiträge) kann das Kapellengrundstück nicht ausgenommen werden, da es bebaut ist. Sollten höhere Beiträge anfallen, wäre im Einzelfall zu prüfen, ob und ggf. wie den Rechtlern gemeinsam geholfen werden kann.

### Ortsstraße Richtung Neunstetten:

An der Westseite der Ortsstraße wurde im Bereich des letzten Anwesens ortsauswärts keine Pflasterrinne eingebaut. Eine ordnungsgemäße Straßenentwässerung ist damit nicht vorhanden. Auch die Anlage eines Gehweges zwischen der Abzweigung von der Ortsdurchfahrt von

Fortsetzung Seite 2



## Ortsteilbegehung in Hilsbach

Hilsbach und dem Ortsende Richtung Neunstetten wäre zur Sicherheit der Fußgänger geboten. Die Verwaltung wird die Kosten für den Bau eines Gehweges schätzen und die sich daraus ergebenden Straßenausbaubeträge ermitteln. Anschließend wird das Thema mit den Anliegern ventiliert.

### Möglichkeiten für eine weitere Bebauung:

Für junge ortsansässige Familien soll weiterhin die Möglichkeit bestehen, in Hilsbach zu bauen. Im Rahmen der Fortschreibung des Flächennutzungsplanes wird untersucht, welche (ohne größeren Aufwand erschließbaren) Flächen hierfür infrage kommen könnten.

### Gehweg entlang der Ortsdurchfahrt:

Das Gehwegpflaster hat sich gesetzt. In den immer breiter werdenden Fugen des Gehweges und der Pflasterrinne wächst Unkraut, die Pflege ist aufwendig und nur in mühevoller Handarbeit zu bewerkstelligen.

Der Ausbau des Gehwegpflasters, die Sanierung des Unterbaus und der Wiedereinbau des Pflasters wird auf mind. 15.000 Euro geschätzt.

Die Sanierung des Gehweges und der Pflasterrinne wird bei den Haushaltsberatungen eingebracht.

### Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Hilsbach – Staatsstraße 1066:

Die Gemeindeverbindungsstraße ist in ihrer Breite nicht ausreichend dimensioniert. Ein Vollausbau auf 5,5 m Breite käme auf ca. 1,4 Mio. Euro. Zusätzlich wäre ein Grunderwerb von ca. 2.500 m<sup>2</sup> erforderlich. Eine staatliche Förderung in Höhe von 50 bis 60 % erscheint möglich, wegen der trotzdem noch notwendigen hohen Eigenmittel kann die Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße nur langfristig eingeplant werden, da momentan Maßnahmen mit höherer Priorität (z. B. Kläranlage, Sanierung der Infrastruktur im Altort Weinberg) anstehen.

### Ergebnis der Geschwindigkeitsmessungen:

Die in Hilsbach durchgeführten Geschwindigkeitsmessungen wurden ausgewertet. Die Polizei hatte zugesagt, insbesondere ortsauswärts Richtung Neunstetten Kontrollen durchzuführen. Wegen des geringen Verkehrsaufkommens scheidet allerdings eine große Messung aus, für eine kleine Messung ist die Strecke zu kurz. Das Geschwindigkeitsmessgerät der AGIL wird weiterhin in bestimmten Abständen in Hilsbach aufgestellt, da die Geschwindigkeitsanzeigen bei den Autofahrern eine erhöhte Aufmerksamkeit bewirken. Außerdem überlegen die anwesenden Eltern Hinweisschilder auf Kinder oder Ähnliches aufzustellen.

### Wirtschaftsweg Hilsbach – Aurach:

Der geschotterte Wirtschaftsweg Hilsbach – Aurach ist bei Aurach, bevor der asphaltierte Bereich beginnt, stark beschädigt. Der Bauhof wird die Wirtschaftswege, die wegen der Sperrung der Ortsdurchfahrt von Aurach verstärkt als Umfahungsstrecken benutzt wurden, auf Schäden kontrollieren und notwendige Ausbesserungsarbeiten nach Möglichkeit durchführen.

### Zurückschneiden von Hecken:

Die Hecken an der Gemeindeverbindungsstraße Hilsbach – Staatsstraße 1066 im Bereich des Löschweiher und die am Breitenauer Graben südlich der Ortschaft müssen zurückgeschnitten werden. Die Hilsbacher Ortsgemeinschaft wird gebeten, dies in Absprache mit der Gemeinde und unter Einhaltung der Schonfristen selbst durchzuführen.

### Löschweiher:

Der Löschweiher westlich von Hilsbach ist stark von Algen befallen. Der Weiher sollte deswegen möglichst bald ausgebagert werden. Soweit der Weiher tief genug ist, erfüllt er im Brandfall dennoch seine Funktion.

### Parkplatzsituation bei Veranstaltungen im HiKK:

Bei Veranstaltungen im HiKK parken die Besucher grundsätzlich auf dem Gehweg und in den Grünflächen entlang der Ortsdurchfahrt, obwohl im rückwärtigen Hof Parkplätze zur Verfügung stehen. Der Veranstalter wird gebeten, ein entsprechendes Hinweisschild anzubringen.

Nach dem Rundgang und der Diskussion der angesprochenen Punkte hielt Anton Spreiter in der Kapelle einen kurzen Vortrag über die Geschichte Hilsbachs. Erster Bürgermeister Manfred Merz bedankte sich für die interessanten Ausführungen.

Abschließend wurden die Versammlungsteilnehmer zum gemütlichen Ausklang in das Gemeinschaftshaus eingeladen, wo die Hilsbacher Frauen bestens für das leibliche Wohl gesorgt hatten. Hierfür nochmals herzlichen Dank!

Aurach, den 23.09.2014

gez.

Rosemarie Nennung  
Hauptamtsleiterin

Manfred Merz  
Erster Bürgermeister

Bernhard Niederauer  
Gemeinderat und  
Ortssprecher

**Achtung,  
Redaktionsschluss**



Für die Ausgabe des Mitteilungsblattes in der **KW 40**  
(29.9. bis 4.10.2014) wird der Redaktionsschluss auf  
**Montag, 29. September 2014, 12.00 Uhr**, vorverlegt.

**Krieger-Verlag,  
Blaufelden**

### Herausgeber und Redaktion:

Gemeindeverwaltung 91589 Aurach, Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25, Internet: [www.aurach.de](http://www.aurach.de), E-Mail: [info@aurach.de](mailto:info@aurach.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags. Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr. Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

### Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:

Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden, Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90, Internet: [www.krieger-verlag.de](http://www.krieger-verlag.de)



# Schnappschüsse



# vom Seniorenausflug



am 18. September 2014  
nach Weikersheim  
im Main-Tauber-Kreis  
und in das liebevolle Taubertal  
Bei herrlichem Spätsommer-Wetter  
erlebten beinahe 50 ältere  
Bürgerinnen und Bürger einen  
erlebnisreichen und stressfreien Tag  
bei bester Laune, hervorragender  
Verpflegung und Betreuung.

Danke an Barbara Fuchs  
für Vorbereitung und Organisation  
und an Thomas Linner,  
unseren versierten Busfahrer.



Bergkirche zur  
„Schmerzhafte Muttergottes“  
bei Laudnbach –  
eindrucksvolles Gotteshaus



Evangelische Stadtkirche  
„St. Georg“ im Herzen  
von Weikersheim



„Deutschherren Stuben“ –  
unser Mittagslokal –  
gepflegte Gastronomie



Erinnerungsbild im Garten von Schloss Weikersheim



„Zum Falken“ in Taubertal –  
bekanntes Lokal im einzigen Weinort  
im Landkreis Ansbach, wo wir den  
Ausflug gemütlich ausklingen ließen



Seniorenspielplatz bei Röttingen: „Mord's Gaudi!“



Eindrücke  
an der Tauber



Schloss Weikersheim –  
eine Perle in Hohenlohe-Franken



## Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

am Donnerstag, 2. Oktober 2014, 19.30 Uhr,  
im Schulungsraum der FFW Weinberg,  
Schleifweg 1.

### Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Eröffnungsregularien: Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit, Einverständnis mit der Tagesordnung
2. Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift
3. Bekanntgaben
  - 3.1 Kurzbericht
  - 3.2 Umlaufmappe
4. Versorgung mit Erdgas: Erschließungsmöglichkeiten für Aurach; Vorstellung durch die N-Ergie Netz GmbH, Andreas Wunrahm;
5. Gemeindliche Bauvorhaben
  - 5.1 Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach – Grüngestaltung und Geländer entlang der Kleinen Aurach;
  - 5.2 Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach – Erneuerung Stichweg Birkenweg;
  - 5.3 Erneuerung Infrastruktur südlicher Altort Weinberg – Vorstellung der Planung;
  - 5.4 Ausbau des Weiherwiesengrabens für ein HQ 100 – Vorstellung Bauentwurf;
6. Bauanträge
  - 6.1 Tektur zum Bauantrag Errichtung von Dachgauben, Fl.-Nr. 495/1, Gemarkung Weinberg: Änderung der Dachfarbe;
  - 6.2 Tektur zum Bauantrag Anbau an das bestehende Wohnhaus, Fl.-Nr. 675/1, Gemarkung Weinberg: Änderung der Dachfarbe;
  - 6.3 Tekturplanung zur geänderten Bauausführung der Müllumladestation „Im Dienstfeld“, Fl.-Nr. 2303, Gemarkung Aurach;
  - 6.4 Gemeinde Aurach: Aufstellung von Werbetafeln für das Baugebiet „Betzlesbuck“ auf den Grundstücken Fl.-Nrn. 855 und 278 (an der Staatsstraße 1066), 702 (an der Windshofener Straße) und 611/1 (im Baugebiet), jeweils Gemarkung Weinberg;
7. 1. Änderungsverordnung zur Verordnung der Gemeinde Aurach über die Öffnung von Verkaufsstellen an Sonn- und Feiertagen anlässlich von Märkten, Messen oder ähnlichen Veranstaltungen im Gemeindegebiet Aurach für das Jahr 2014;
8. Anordnung von Verkehrszeichen in Aurach, Am Weiher („Sackgasse“), Am Gwend („Zone 30“), Kesselstraße („Kinder“), in Windshofen („Kinder“) und in Weinberg, Westbergstraße („Verbot für Kraftfahrzeuge über 3,5 t“ mit Zusatz „Anlieger frei“);
9. Eilangelegenheiten
10. Anfragen
  - 10.1 Beantwortung von Anfragen aus der letzten Sitzung
  - 10.2 Neue Anfragen



*Christa  
Kreuzer*

– langjährige Mitarbeiterin  
der Gemeinde Aurach  
in den wohlverdienten  
Ruhestand verabschiedet

Im Rahmen einer Feierstunde im Rathaus wurde Frau Christa Kreuzer nach insgesamt 47 Jahren Beschäftigung im öffentlichen Dienst, davon 43 Jahre bei der Gemeindeverwaltung Aurach, offiziell in den Ruhestand verabschiedet.

Christa Kreuzer arbeitete zunächst nach ihrem Schulabschluss von 1967 bis 1971 bei der Regierung von Mittelfranken als Verwaltungsangestellte. Im Oktober 1971 wechselte sie zur Gemeinde Aurach, wo sie anfangs als Kassenverwalterin, Protokollführerin und im Bauamt eingesetzt war; gleich zu Beginn ihrer Dienstzeit bei der Gemeindeverwaltung absolvierte sie den Angestellten-Lehrgang I. 1978 erfolgte die Bestellung zur Standesbeamtin und seit 1998 war sie Leiterin der Hauptverwaltung mit den Schwerpunkten Standesamt, Personalwesen einschließlich Schulverband, Sozialversicherung mit Rentenantragstellung, Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Wahlen, sowie Beitragsabrechnung.

Erster Bürgermeister Manfred Merz dankte der langjährigen Verwaltungsangestellten für ihre treuen Dienste für die Gemeinde und die Bürgerschaft. Dabei umfasste ihre Arbeit die gesamte Bandbreite einer kleineren Gemeindeverwaltung: freudige Anlässe, wie die Beurkundung von Geburten, Eheschließungen, aber auch traurige Anlässe bei Sterbefällen, auch als Ansprechpartnerin für die Hinterbliebenen sowie komplexe Vorgänge wie die Abrechnung von Beiträgen. Der Bürgermeister hob die stets engagierte, verbindliche und freundliche Art von Frau Kreuzer hervor.

Hauptamtsleiterin Rosemarie Nennung dankte im Namen aller Kolleginnen und Kollegen für die hervorragende Zusammenarbeit.

**Manfred Merz wünschte für den jetzt neuen Lebensabschnitt „Ruhestand“ Gesundheit, weiterhin Vitalität, mehr Zeit für die Familie und für Reisen.**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach, der Staatsstraße 1066

#### Bepflanzung

Die Pläne für die Bepflanzung entlang der Ortsdurchfahrt Aurach liegen ab sofort in der Bauverwaltung zur Einsicht aus.

### Versteigerung Gemeindeobst

In Weinberg und Vehlberg gibt es keine Versteigerung des gemeindeeigenen Obstes. Die Gemeinde Aurach hat dem Obst- und Gartenbauverein Weinberg das Ernterecht an diesen Obstbäumen übertragen. Wer Interesse an Gemeindeobst aus diesen Ortsteilen hat, wendet sich an den Obst- und Gartenbauverein Weinberg (Tel. 7268).



## Bekanntmachung

über die Widmung von neu gebauten Straßen und die beabsichtigte Teileinziehung eines Feldweges gemäß Art. 6 und 8 Bayer. Straßen- und Wegegesetz (BayerStrWG)

**a) Widmung der neu gebauten Straßen im Baugebiet Betzelesbuck (Verlängerung „Auracher Weg“, „Zur Achtel“ und „Betzelesbuck“) gemäß Art. 6 BayerStrWG**

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 04.09.2014 die Widmung der neu gebauten Straßen im Baugebiet Betzelesbuck in Weinberg

- Verlängerung Auracher Weg
- Zur Achtel
- Betzelesbuck

beschlossen. Die Verfahrensunterlagen liegen in der Zeit vom 29.09.2014 bis 29.10.2014 während der allgemeinen Dienststunden bei der Gemeindeverwaltung Aurach, Zimmer Nr. 0.04, Frau Hillermeier, Im Mooshof 4, 91589 Aurach, zur Einsichtnahme auf.

**b) Beabsichtigte Teileinziehung des Feldweges Fl.-Nr. 607, Gemarkung Weinberg gemäß Art. 8 BayStrWG**

Der Feldweg Fl.-Nr. 607 der Gemarkung Weinberg liegt in einem Teilbereich im neuen Baugebiet „Betzelesbuck“ in Weinberg. Im Bereich der Bauplätze Fl.-Nr. 611/13 und 611/15 sowie Fl.-Nr. 611/10 (neu: Ortsstraße „Auracher Weg“) ist der Weg für den öffentlichen Verkehr entbehrlich geworden und verliert hier jede Verkehrsbedeutung. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 04. September 2014 die Teileinziehung des Feldweges mit Wirkung vom 01.01.2015 beschlossen. Das Einziehungsverfahren ist gemäß Art. 8 BayerStrWG i. V. m. der Verordnung über die Straßen- und Bestandsverzeichnisse einzuleiten. Die Absicht der Einziehung ist gemäß Art. 8 Abs. 2 BayStrWG drei Monate vorher bekannt zu geben. Die Unterlagen liegen in der Zeit vom 29.09.2014 bis 29.12.2014 zur Einsichtnahme während der allgemeinen Dienststunden bei der Gemeindeverwaltung Aurach, Zimmer Nr. 0.04, Frau Hillermeier, Im Mooshof 4, 91589 Aurach, auf. Wer sich durch die Einziehung in seinen Rechten verletzt sieht, kann innerhalb der genannten Zeit Einwendungen vorbringen.

Aurach, 26.09.2014

gez. Manfred Merz, Erster Bürgermeister

## Impflücken schließen – Gesundheitsamt nimmt Impfpässe unter die Lupe

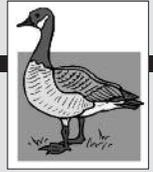
Um die Impflücken bei Elf- bis Zwölfjährigen zu schließen, besuchen Mitarbeiter des Gesundheitsamtes ab Ende September bis Anfang November die Schulen im Landkreis Ansbach und der Stadt Ansbach. Dabei wird auch die jährliche Impfstatistik der sechsten Klassen erstellt.

Bei der Prüfung des Impfpasses erfolgt gleichzeitig eine individuelle, schriftliche Impfberatung, die dem Impfpass beigelegt wird. Die Impfung kann dann durch den Kinder- und Jugendarzt oder Hausarzt erfolgen. „Der Masernausbruch im Raum München hat gezeigt, dass besonders bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen Impflücken bestehen. In der Vergangenheit haben wir festgestellt, dass gerade die wichtige zweite Impfung gegen Masern/Mumps/Röteln oft vergessen wird oder kein ausreichender Schutz gegen Hepatitis B besteht“, so die Leiterin des Gesundheitsamtes, Dr. Annemarie Wolf.

Überprüft wird der Impfschutz der Schülerinnen und Schüler für Diphtherie, Wundstarrkrampf, Kinderlähmung, Keuchhusten, Masern, Mumps, Röteln, Windpocken, Hepatitis B und FSME.

Fragen zu dieser Aktion beantwortet das Gesundheitsamt unter Telefon 0981/468-7003 oder per E-Mail an [gesundheitsamt@landratsamt-ansbach.de](mailto:gesundheitsamt@landratsamt-ansbach.de).

## Auracher „Gänswosn-Kerwa“



vom 17. bis  
19. Oktober 2014

Am dritten Sonntag im Oktober wird in Aurach die Gänswosn-Kerwa gefeiert.

Dieses Jahr zum 11. Mal von Freitag, 17. bis Sonntag, 19. Oktober 2014.

Für die Ausrichtung der Gänswosn-Kerwa sorgt wie schon in den vergangenen Jahren der SSV Aurach e. V. und dessen Förderverein mit vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern. Die Vereine führen damit eine begonnene Tradition im besten Sinne unserer Gemeinde fort.

Zum Gelingen dieses Festes geht an alle Vereine und Verbände, die ebenso herzliche wie dringende Bitte, die Ausrichter der Kirchweih tatkräftig zu unterstützen und sich vor allem am geplanten Festumzug zahlreich zu beteiligen.

Bitte wenden Sie sich deshalb direkt an den Vorsitzenden Herrn Hermann Klaschka, Pfarrgasse 5, 91589 Aurach

Telefon: 09804/272

E-Mail: [Klaschka-Aurach@t-online.de](mailto:Klaschka-Aurach@t-online.de) oder an

Herrn Lothar Nadler, Ansbacher Str. 33, 91589 Aurach

Telefon: 09804/915753

E-Mail: [lothar.nadler@web.de](mailto:lothar.nadler@web.de)

## Die Deutsche Rentenversicherung in Bayern informiert:

### Mütterrente?

### Anspruch auch ohne Beitragszahlung möglich

Von der Mütterrente kann auch profitieren, wer bisher noch keine Altersrente erhält, selbst wenn man schon 65 Jahre oder älter ist. Vor allem Mütter mit mehreren Kindern können jetzt erstmals zu einem Rentenanspruch kommen. Darauf weisen die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern hin. Die für eine Regelaltersrente notwendigen fünf Jahre mit Beitragszeiten, zu denen auch Zeiten der Kindererziehung zählen, lassen sich jetzt leichter erreichen. Grund: Für vor 1992 geborene Kinder gibt es jetzt nicht nur ein, sondern zwei Erziehungsjahre pro Kind.

Beispiel: Einer 66-jährigen Mutter mit drei Kindern, die vor 1992 geboren wurden, werden seit dem 1. Juli 2014 sechs Jahre Kindererziehungszeit angerechnet. Damit sind die erforderlichen fünf Jahre erfüllt. Wenn sie bis zum 31. Oktober 2014 einen Rentenantrag stellt, erhält sie rückwirkend zum 1. Juli 2014 ihre Regelaltersrente. Fehlen trotz verlängerter Kindererziehungszeiten noch einige Monate für die fünf Jahre, zum Beispiel bei nur zwei vor 1992 geborenen Kindern, kann es sinnvoll sein, freiwillige Beiträge zu zahlen. Der Mindestbeitrag beträgt derzeit 85,05 Euro pro Monat. Die Deutsche Rentenversicherung empfiehlt den Betroffenen, sich beraten zu lassen.

Wer bereits am 30. Juni 2014 eine Rente bezogen hat, erhält die höhere Mütterrente automatisch, ein Antrag ist nicht erforderlich. Mehr Informationen zur Mütterrente und zum Rentenpaket erhält man in allen Auskunfts- und Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung und im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de).

Allgemeine Fragen zur Mütterrente? Antworten gibt es am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000 480 88.



## Meldung Jobcenter Landkreis Ansbach

### Arbeitslose aus dem Gemeindebereich Aurach

#### August 2014

Arbeitslose nach SGB II (Grundsicherung f. Arbeitssuchende)	bis 25 Jahre	über 25 Jahre	gesamt
	0	12	12
nach SGB III (Arbeitsförderung)	8	23	31

## Manöver und Übungen der US-Streitkräfte

**Art der Übung:** Nachtübungen mit Außenlandungen und Fallschirmübungen

**Zeitraum:** 01.10. bis 31.10.2014

## Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**  
Nächste Abholung: **Donnerstag, 2. Oktober 2014** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**  
Nächste Abholung: **Donnerstag, 9. Oktober 2014** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**  
Nächste Abholung: **Dienstag, 14. Oktober 2014** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**  
Nächste Abholung: **Freitag, 17. Oktober 2014** ab 6.00 Uhr.
- **Bereitstellung der Abfallbehälter während der Baumaßnahme**  
Wenn Grundstücke bzw. Abfallbehältnisse aufgrund der Baumaßnahme nicht oder nur unter erheblichen Schwierigkeiten angefahren werden können, sind die Abfallbehälter **zur nächsten vom Abfuhrfahrzeug anfahrbaren öffentlichen Verkehrsfläche zu verbringen**. Erfolgt dies nicht, besteht kein Nachleerungsanspruch.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**  
**freitags von 16.15 Uhr bis 18.30 Uhr (Sommerzeit) geöffnet.**
- **Grüngut:**  
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **Siloanlage in Weinberg**  
Grüngutanlieferung ist ab sofort wieder möglich. Wir bitten darauf zu achten, dass hier ausschließlich Grünschnitt angeliefert wird. Hecken- und Holzsnitte dürfen hier **nicht** abgeliefert werden!
- **Bauschuttdeponie:**  
An der Bauschuttdeponie in Dietenbronn kann wieder Bauschutt und Erdaushub angeliefert werden. Die Bauschuttdeponie ist grundsätzlich bis Oktober jeweils samstags von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr geöffnet. Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeiten Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher, mit dem Deponiewart, Herrn Burkhard Rumrich, Tel. 09804/915337, abzusprechen.
- **Gebühren:**  
**Erdaushub 7,00 €/m<sup>3</sup>, Bauschutt 10,00 €/m<sup>3</sup>. Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 € pro Stunde zu entrichten.**

## Bus-Shuttle

### zur Mooswies'n in Feuchtwangen

Aufgrund der Einschränkungen durch die Bauarbeiten zur Erneuerung der Ortsdurchfahrt Aurach kann in diesem Jahr kein Bus-Shuttle zur Verfügung gestellt werden.



## Büchereien Aurach und Weinberg

**Die Bücherei Weinberg hat am Mooswiesenmontag, 29.09.2014, nicht geöffnet.**

**Aurach:** montags von 17.00 bis 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Frau Karin Heller

**Weinberg:** montags von 16.30 bis 18.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Frau Franziska Hillermeier

## Öffnungszeiten Bürgerbüro:



Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag, 16.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Brigitta Hopp,  
Tel. 09804/9154-24

## Forstrevier Aurach



Sprechstunde mittwochs von 14.30 bis 16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal.

Revierleiter Christian Stegmaier, Mobil-Telefon 0175/7251629.

## AGIL-Nachrichten

### Termine zum Schnapsbrennen ab sofort möglich!

**Telefon: 09823 - 1460**

Termin zum Unterschreiben und Anliefern der Maische, **13. Dezember 2014 von 8.00 - 12.00 Uhr** in der Brennerei Leutershausen.  
gez. Obst- und Gartenbauverein Leutershausen

## Region Hesselberg

### mehrWert für eine interessante und aktive Region; machen Sie mit!

REGION HESSELBERG



**Vorstellung der Internetplattform Region Aktiv/„Alternative Schulwoche“ für Ihre Mitwirkung**

**am 01.10.2014 um 19.30 im Landgasthof-Hotel Bergwirt, Schernberg 1, 91567 Herrieden, www.hotel-bergwirt.de.**  
Das Leader-Projekt Region Aktiv/„Alternative Schulwoche“ geht in die entscheidende Phase.



Wandertage und Klassenausflüge sollen wieder mehr in der Region verwirklicht werden. Dadurch wird insbesondere Kindern und Jugendlichen unsere Region in ihrer ganzen Vielfalt näher gebracht und die Wertschöpfung in der Region gehalten.

Im Internet wurde eine Plattform eingerichtet, wo Möglichkeiten aufgezeigt werden, was hier in der Region alles erlebt werden kann. Diese Möglichkeiten sind Projekte, die in der Region bereits existieren oder noch entwickelt werden. Mit Ihrer Hilfe werden sie im Internet gesammelt und so einer breiten Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt.

Wir stellen das Konzept an diesem Abend vor und erklären genau, wie Sie Ihr Projekt ins Internet einstellen können. Wer es schon mal ausprobieren will, kann sich unter [www.regionaktiv.com/region/benutzeranmeldung\\_249.php](http://www.regionaktiv.com/region/benutzeranmeldung_249.php) anmelden. Nach Freischaltung können Projekte, Klassenzimmer im Grünen oder andere pädagogische Ausflugsziele eingegeben werden.

Rückfragen gerne an [projekt@regionaktiv.com](mailto:projekt@regionaktiv.com) oder 09825 5772. Aus diesen Projekten werden 50 Vorschläge ausgewählt und in einem Ordner jeder Schule im Landkreis Ansbach unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Die Aktualität wird durch die Internetplattform gewährleistet, da neue Projekte hier jederzeit heruntergeladen werden können und der Ordner damit ergänzt werden kann.

Auf diesem Weg suchen wir ebenso engagierte Lehrkräfte, die das Konzept mit ihren Schülern umsetzen wollen und über die Lehrfortbildung an andere Lehrer weitergeben möchten.

Region Aktiv/„Alternative Schulwoche“ wird über Leader gefördert, die Co-Finanzierung ist von den Unternehmen der Hesselberg AG sichergestellt. Deshalb entstehen Ihnen für das Einstellen der Projekte keine Kosten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

gez.

Lissi Geßler	Frank Dommel	Oliver Sollbach
Projektleitung	Hesselberg AG	Referent – LEADER
RegionAktiv	1. Vorsitzender	Region Hesselberg

## Feuerwehren

### FFW Aurach

Freitag, 3. Oktober 2014, Stammtisch, 20.00 Uhr.

### FFW Windshofen

Donnerstag, 2. Oktober 2014, 18.30 Uhr,  
Ausbildung, Bewegungsfahrt, Gerätehaus, Maschinisten.

### Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg:

Donnerstag, 2. Oktober 2014, 18.15 Uhr, Windshofen,  
Übung Löschgriff.

## Altersjubilare

### Wir gratulieren!



**28. September 2014**

**Kampmann** Heinz, Aurach, 75 Jahre

**1. Oktober 2014**

**Dauer** Ludmilla, Vehlberg, 85 Jahre

**3. Oktober 2014**

**Bögelein** Maria, Aurach, 84 Jahre

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



**Pfarrgasse 8,  
91589 Aurach,  
Tel. 09804/92110, Fax 09804/92111  
E-Mail: [info@pfarrgemeinde-aurach.de](mailto:info@pfarrgemeinde-aurach.de)  
[www.pfarrgemeinde-aurach.de](http://www.pfarrgemeinde-aurach.de)**

**40. Woche vom 27. September 2014 bis 5. Oktober 2014**

**Samstag, 27. September 2014 – hl. Vinzenz von Paul**

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Heinrich Buckel u. Angehörige [119]  
Ged. + Hans u. Johann Sorg [203]

**Sonntag, 28. September 2014 – 26. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr hl. Amt + Eltern Johann u. Rosa Rieber, Vater Paul  
Rupprecht u. Klemens [92]

Ged. + Josef Fuchs (Hilsbach) [230]

**Mittwoch, 1. Oktober 2014 – hl. Theresia vom Kinde Jesus**

8.30 Uhr hl. Messe + Fam. Abs u. Sand u. Josef Böhm [234]

**Donnerstag, 2. Oktober 2014 – heilige Schutzengel**

18.00 Uhr Oktoberrosenkranz

18.30 Uhr Bruderschaftsamt

**Freitag, 3. Oktober 2014 – Herz-Jesu-Freitag**

ab 8.30 Uhr Krankenkommunion

**Samstag, 4. Oktober 2014 – hl. Franz von Assisi**

18.00 Uhr Oktoberrosenkranz

18.30 Uhr VAM + Eltern Rupp u. Schwester [210]

**Sonntag, 5. Oktober 2014 – 27. Sonntag im Jahreskreis**

**ERNTE-DANKFEST – Caritas-Kollekte**

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst, mitgestaltet von den Kindern der  
Kindertagesstätte Aurach

Ged. + Walburga u. Max Heller [232]

### Kath. Pfarrgemeinde

### Maria Sieben Schmerzen, Weinberg

Kontakt Pfarramt wie Aurach



**40. Woche vom**

**28. September 2014 bis 5. Oktober 2014**

**Sonntag, 28. September 2014**

**– 26. Sonntag im Jahreskreis**

8.30 Uhr Pfarrgottesdienst Ged. + Eltern  
Schalk/Lechner, Helmut u. Maria Knauer u.  
Karl Lechner [96]

**Dienstag, 30. September 2014 - hl. Hieronymus**

18.30 Uhr hl. Amt

**Freitag, 3. Oktober 2014 – Herz-Jesu-Freitag**

ab 8.30 Uhr Krankenkommunion

**Sonntag, 5. Oktober 2014 – 27. Sonntag im Jahreskreis**

**ERNTE-DANKFEST – Caritas-Kollekte**

8.30 Uhr hl. Amt + Karl Fürst [84]

Ged. + Johann Fuchs, Eltern u. Geschwister [85]

### GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

**Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg**  
Gruppe 5 in Feuchtwangen/Dinkelsbühl



## Caritas-Sammlung 17. bis 23. März

### Oktoberrosenkranz

Im Oktober, dem Rosenkranzmonat, wird in Weinberg am Dienstag vor dem Gottesdienst und in Aurach am Donnerstag und am Samstag vor dem Gottesdienst der Rosenkranz gebetet.

## Kirchliche Verbände

### Katholische Landvolkbewegung Erntedankfeier

Die Kath. Landvolkbewegung lädt gemeinsam mit den Landfrauen des BBV und der Kath. Erwachsenenbildung die gesamte Bevölkerung am Sonntag, 5. Oktober 2014 zur Erntedank-Andacht um 13.30 Uhr in die Stiftsbasilika nach Herrieden ein. Dabei wirkt die Musikgruppe „AWeng“ aus Aurach mit. Anschließend findet um 14.30 Uhr im Pfarrsaal ein Vortrag von Herrn Pfarrer **Ernst Schwab** aus Ansbach mit dem Thema „In der Einfachheit der Wüste – neu das Denken lernen“ statt. Ein Bericht über 10 Tage zu Fuß unterwegs in der Wüste Sinai. Durch eindrucksvolle Wüstenbilder und besinnliche Texte wird man in eine bewegende Erfahrung hineingenommen. Es gibt Kaffee und selbst gebackenen Kuchen von den Landfrauen. Dazu wird herzlich eingeladen. Der Erlös kommt Pater Reinhold Brumberger aus Dietersbrunn und dem bäuerlichen Hilfsfonds zugute.



**Malteser ....weil Nähe zählt  
Spendenkaffee zugunsten der Typisierung für Gerti Hessenauer am 14. September 2014**

Auch die zweite Spendenkaffee-Aktion am 14. September in Weinberg war ein voller Erfolg. Über 50 Kuchen und Küchle wurden gegen Spende vor Ort gegessen oder mitgenommen, ständig Kaffee gekocht und ausgeteilt. Zur Aktion hat auch der Weinberger Kirchenchor mit Auftritten beigetragen. Es wurden über **2.400,- €** Spenden eingenommen. Der Briefftaubenverein Weinberg hat dann noch 200,00 € zusätzlich gespendet.

Wir bedanken uns ganz herzlich:

- Bei allen, die gekommen sind und dieses super Ergebnis möglich gemacht haben!
- Bei allen Bäckerinnen und Bäckern für die Kuchenspende!
- Beim Kirchenchor unter der Leitung von Maria Wernick für den Auftritt!
- Bei der Pfarrgemeinde für die Unterstützung und die Nutzung des Pfarrsaales.
- Bei allen Helferinnen und Helfern, Malteser und Nicht-Malteser, für die wertvolle Hilfe bei Aufbau, Durchführung und Abbau!

Ohne die große Unterstützung von allen wäre dieses tolle Ergebnis nicht möglich gewesen! Vielen herzlichen Dank!



### Katholischer Deutscher Frauenbund Zweigverein Aurach/Weinberg Frauenbund fährt zu Udo Jürgens – Wer kommt mit?

Der Frauenbund plant einen Besuch bei Udo Jürgens, der mit seiner Konzerttournee „Mitten im Leben“ am Samstag, 22. November 2014 um 20.00 Uhr in der Arena in Nürnberg gastiert.

Mitten im 80. Lebensjahr wird der Entertainer, Musiker und Komponist von Weltformat im Konzert die wichtigsten Stationen und Höhepunkte seiner Karriere thematisieren. Wer hat Interesse, mit uns dieses Event zu besuchen?

Mit einem Kartenpreis zwischen 80 und 95 Euro ist zu rechnen. Interessenten bitte baldmöglichst, bis spätestens 6. Oktober melden bei der 1. Vorsitzenden Irmgard Feuchter unter Tel. 503.

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach



**Sonntag, 27. September 2014**

9.30 Uhr Festgottesdienst zur Kirchweih in Weißenkirchberg mit Vorstellung der neuen Präparandinnen und Präparanden mit Pfrin. Walz

### Erntedankfest, Sonntag, 5. Oktober 2014

9.30 Uhr Familiengottesdienst mit Abendmahl in Weißenkirchberg mit Pfrin. Walz

### Sonntag, 12. Oktober 2014

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg

10.45 Uhr Gottesdienst im evang. Gemeindetreff in Aurach mit Pfrin. Walz

## Evang.-Luth. Pfarramt Dombühl, Kirchengemeinde Kloster Sulz



**Sonntag, 28. September 2014**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

mit Vikarin Braun

10.00 Uhr Kindergottesdienst in Kloster Sulz

**Sonntag, 05. Oktober 2014 – Erntedank**

10.15 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

mit Pfr. Lindner

In Kloster Sulz ist die Kirche am Samstag, 4. Oktober 2014 ab 10.00 Uhr zur Abgabe von Erntedank-Gaben offen.

Herzlichen Dank im Voraus schon für Ihre Gaben, die dem Sonnehof in Feuchtwangen weitergegeben werden.



## Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen

**Freitag, 26. September 2014**

**St.-Johannis-Kirche:**

14.00 Uhr bis 17.30 Uhr Konfi-Nachmittag

### **Samstag, 27. September 2014**

Praxisklinik Kapelle: 19.30 Uhr kath. Gottesdienst

### **Sonntag, 28. September 2014**

Haus am Kirchplatz: 9.30 Uhr bis 11.45 Uhr

Gemeindebücherei geöffnet

Stiftskirche:

10.00 Uhr Kirchweih-Festgottesdienst

15.51 Uhr Orgelkonzert „Heiteres und

Beschwingtes zur Mooswiese“

### **Montag, 29. September 2014**

Gemeindehaus:

14.00 Uhr „Oase“ - Nachmittag für pflege-

bedürftige Demenzkranke

17.30 Uhr bis 19.00 Uhr Volkstanzkreis,

Evang. Bildungswerk Feuchtwangen

**Dienstag, 30. September 2014**

Gemeindehaus: 9.30 Uhr „Café Lichtblick“ –  
offener Frühstückstreff für alle  
Haus am Kirchplatz: 19.00 Uhr Besuchsdienst für  
Neuzugezogene

**Mittwoch, 1. Oktober 2014**

Stiftskirche: 8.00 Uhr Morgengebet  
Senioren- u. Pflegeheim: 9.30 Uhr Gottesdienst  
ASB-Seniorenzentrum: 10.45 Uhr Gottesdienst

**Donnerstag, 2. Oktober 2014**

St.-Johannis-Kirche: 9.45 Uhr, 10.30 Uhr und 11.45 Uhr  
Erntedank-Gottesdienst Kindergarten  
Wohlgemuth, Sandweg und Wann-  
bad

Gemeindehaus: 14.00 Uhr „Oase“ - Nachmittag für  
pflegebedürftige Demenzkranke

Café am Kreuzgang: 19.30 Uhr Gesellschaft und Kirche in  
der Ukraine - eine Vertikalfalle -  
Evang. Bildungswerk

**Volkshochschule Aurach – Weinberg****Jetzt anmelden!**

Volkshochschule  
Aurach

Es sind noch drei Plätze frei!

**M21041H – Aurach**  
**Englisch für Kinder von**  
**5 bis 8 Jahren – Anfänger/innen**  
Anette Maynard

10 Nachmittage, 06.10.2014 - 15.12.2014  
Montag, wöchentlich, 15.00 - 15.45 Uhr  
Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Im Mooshof 3  
Kursgebühr: 23,80 €

Dieser Kurs gibt Kindern die Möglichkeit, Englisch in einer Le-  
benszeit zu lernen, in der sie mühelos eine fremde Sprache ver-  
innerlichen. Durch Nachahmung, spontanes Mitsprechen und  
Mitsingen nehmen die Kinder die englische Sprache auf. Flotte  
Lieder, Farben, Zahlen, Tiere und kleine Sätze werden Teil ihres  
Wortschatzes. Auskunft: Tel. 09804/91540

**Vereine und Verbände****SSV Aurach****Abteilung Fußball**

**Herren I: Sonntag, 28.09.14 um 15.00 Uhr**

SV Sinbronn - SSV Aurach

**Herren II: Sonntag, 28.09.14 um 13.00 Uhr**

SV Sinbronn 2 - SSV Aurach 2

**Damen: Samstag, 27.09.14 um 16.00 Uhr**

SV Segringen - SSV Aurach

**C-Jun. (U15): Samstag, 27.09.14 um 14.15 Uhr**

SG Aurach/Weinberg – TuS Feuchtwangen 2

**D1-Jun. (U13): Freitag, 26.09.14 um 17.30 Uhr**

SG Weinberg/Aurach 1 – SG Lehrberg

**D2-Jun. (U13): Freitag, 26.09.14 um 17.30 Uhr**

SG Weinberg/Aurach 2 – ESV Ansbach-Eyb 2

**E-Jun. (U11): Freitag, 26.09.14 um 17.30 Uhr**

TSV Schnelldorf - SSV Aurach

**Abteilung Tischtennis**

Freitag, 26.09.2014 20.00 Uhr TSC Neuendettelsau - Herren

**SV 67 Weinberg****Abteilung Fußball****Freitag, 26.09.**

17.00 Uhr SV Weinberg - TSV Schopfloch, E-Jgd.

17.30 Uhr SG Weinberg/Aurach 2 - ESV Ansbach 2, D-Jgd.

18.00 Uhr SG Weinberg/Aurach 2 - TSV Lehrberg, D-Jgd.

18.30 Uhr SG Ehingen 2 - SV Weinberg 3, Herren

**Samstag, 27.09.**

10.00 Uhr SV Weinberg - SV Bürglein 2, D-Mäd.

10.00 Uhr SG Mosbach - SG Weinberg/Aurach, F-Jgd.

12:15 Uhr SV Weinberg 2 - DSC Weißenburg, B-Mäd.

13.15 Uhr TSV Elpersdorf - SV Weinberg, C-Mäd.

14.15 Uhr SG Aurach/Weinberg - TUS Feuchtwangen 2, C-Jgd.

16.00 Uhr SG Cadolzburg - SG Herrieden/Aurach/Weinberg,  
A-Jgd.

16.00 Uhr DJK Großenried - SV Weinberg 2, Herren

16.00 Uhr SV Weinberg - TSV Bad Windsheim, Herren

17.00 Uhr TV Nabburg-SV Weinberg 2, Frauen

**Sonntag, 28.09.**

11.00 Uhr TSV Schwaben Augsburg - SV Weinberg, B-Mäd.

**Dienstag, 20.09.**

18.00 Uhr SG Aurach/Weinberg - TSV Rothenburg, C-Jgd.

**Mittwoch, 01.10.**

18.00 Uhr SG Aurach/Weinberg- T SV Fichte Ansbach, D-Jgd.

**Abteilung Tennis****Saisonabschluss am 03.10.2014**

Beginn: 13.00 Uhr mit gemeinsamem Essen.

Besondere Einladung geht an alle Hobbyspieler.

**Soldatenkameradschaft Aurach****Weinfest der Soldatenkameradschaft mit Wein aus der Region**

Die Soldatenkameradschaft Aurach lädt zu ihrem Weinfest 2014 die gesamte Bevölkerung herzlich ein. Heuer wieder mit Wein aus der Region, nämlich aus Tauberzell. Es findet am **Samstag, 4. Oktober 2014** um 20.00 Uhr mit Unterhaltungsmusik in der Rathausscheune statt. Es hat auch die Weinprinzessin Julia aus Tauberzell ihren Besuch angekündigt. Wir hoffen deshalb auch heuer wieder auf einen zahlreichen Besuch. Für das leibliche Wohl ist wieder bestens gesorgt – die Vorstandschaft.

**Gesangverein 1886 Weinberg****Herbstkonzert**

Am Samstag, den 11.10.2014 um 19.00 Uhr findet in der Schulturnhalle in Weinberg unser Herbstkonzert statt.

Neben unseren eigenen Chören sowie Gesang- und Instrumentalgruppen nimmt auch der Männergesangverein Sachsbach-Reichenau teil.

Wir laden die gesamte Bevölkerung sehr herzlich ein, mit uns zusammen einen wunderschönen Abend bei Gesang, Musik und Geselligkeit zu verbringen.

Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt.

**Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach****Apfelklaub an den Streuobstwiesen**

An den Streuobstwiesen am Steckberg und Wahrberg, die der Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach betreut, wurden an den vergangenen Tagen schon versteigerte und bezahlte Apfelbäume von Unbekannten abgeleert. Wir bitten dies zu unterlassen. Wer Äpfel benötigt, soll sich doch bei den jährlichen Versteigerungen beteiligen.

gez. Simon Bohrer 1. Vorsitzender

## Obst- und Gartenbauverein Weinberg

Bei unserem Sonnenblumenwettbewerb am letzten Samstag gab es folgende Ergebnisse: Höchste Sonnenblume: Platz 1 mit 3,90 m - Verena Knauer, Platz 2 mit 3,87 m - Sandra Volkersdorfer, Platz 3 mit 2,81 m - Theresa Sand. Größter Blütenkorbdurchmesser: Platz 1 mit 29 cm - Verena Knauer, Platz 2 mit 21 cm - Pauline Binder, Platz 3 mit 15 cm - Theresa Sand. Die Sieger erhielten schöne Sachpreise bzw. Kinogutscheine. Vielen Dank an die VR-Bank Feuchtwangen-Limes und an die Sparkasse Feuchtwangen für das Überlassen der Sachspenden. Mit Lagerfeuerschüren, Stockbrotbacken, Würstchen am Spieß und frisch gepresstem Apfelmilch verbrachten die teilnehmenden Kinder einen aufregenden Nachmittag bei schönem Spätsommerwetter.

### Erntedankaltar

Wer kann für die Gestaltung des Erntedankaltars in der Weinberger Pfarrkirche diverse Garten- oder Feldfrüchte zur Verfügung stellen (leihweise)? Bitte bei Petra Hillermeier (Tel. 653) oder Anna Niedermeier (Tel. 1468) melden.

## Gartenbauvereine Aurach und Weinberg

Am Tag der Deutschen Einheit, 3. Okt. 2014, findet unser angekündigter Ausflug statt. Es geht ins „Land der offenen Ferne“, in die Rhön. Einmalig in Deutschland sind die waldfreien Hochflächen und Kuppen mit ihren weit ausladenden Tälern. Die Rhön gehört zu den außergewöhnlichsten Mittelgebirgslandschaften Europas und wurde 1991 von der UNESCO als Biosphärenreservat ausgezeichnet. Damit ist sie Teil eines weltweiten Verbunds herausragender Natur- und Kulturlandschaften. Heute gilt das Biosphärenreservat Rhön, das im Herzen Deutschlands, am Dreiländereck von Hessen, Bayern und Thüringen liegt, als internationale Modellregion für nachhaltige Entwicklung.

Über Bad Neustadt an der Saale und Bischofsheim fahren wir nach Ehrenberg-Seiferts im hessischen Teil der Rhön. Dort werden wir durch die Schaukeltärei von „Krenzers Apfelwelt“ geführt. Wir werfen einen Blick hinter die Kulissen der Apfelwein- und Apfelscherry-Herstellung, gewonnen aus dem regionalen Rhöner Apfel. Zur Führung gehört eine Verkostung von Wein, Cidre und Sherry.

Im Schweinfurter Haus, in traumhafter idyllischer Alleinlage, nehmen wir anschließend das Mittagessen ein, gegart in einem Holzbackofen.

Danach fahren wir über die Hochrhönstraße, mit atemberaubenden Perspektiven und grandiosem Fernblick auf die malerische Landschaft, zur Wasserkuppe, dem Berg der Flieger. Hier ist Zeit, um den Segelfliegern beim Start zuzusehen, das Fliegermuseum zu besuchen, eine Tasse Kaffee zu genießen oder den Berg zu erkunden.

Die einzigartige Natur des unweit der Wasserkuppe gelegenen Roten Moores ist unser nächstes Ziel. Über einen aufwendig angelegten Holzbohlenpfad, der sich durch das Sumpfgelände zieht, lassen sich trockenen Fußes die verschiedensten Ecken dieses zweitgrößten Hochmoores bequem besichtigen, eines der beliebtesten Ausflugsziele der Rhön.

Auf der Rückfahrt ist Einkehr in der Nähe von Hammelburg vorgesehen.

Abfahrt: Aurach, Rathausplatz - 7.20 Uhr

Weinberg, Bushaltestelle Kindergarten - 7.30 Uhr

Rückkehr: ca. 22.00 Uhr

Einladung ergeht an die gesamte Bevölkerung. Es sind noch Plätze frei. Anmeldungen erbeten bei Eduard Hillermeier (Tel. 7268) oder Simon Bohrer (Tel. 1389).

## Frauentreff

Am **Mittwoch, dem 01. Oktober 2014** fahren wir mit Privat-Pkws nach Deffersdorf in das Gasthaus Franz. Dort gibt es täglich Karpenspezialitäten zu essen. Abfahrt um **18.00 Uhr** bei Fernseh-Hailmann in Weinberg.  
gez. F. Kleeberger

## Hilsbacher Maibaum-Versteigerung

Beim volkstümlichen Abend des Hilsbacher Kunst- und Kulturvereins mit der Auracher Musikgruppe „AWeng“ wurde am Samstag den 06.09.14 nach alter fränkischer Tradition der Hilsbacher Maibaum versteigert.

Die glücklichen Gewinner dieser Auktion waren Margit Jendrzey und Hans Frey aus Aurach. Die Abholung des Maibaums wurde am Samstag, den 20.09.2014 vollzogen.

Bei einer fränkischen Brotzeit und gemütlichem Beisammensein wurde die Übergabe gemeinsam mit Hilsbacher und Auracher Bürgern gefeiert.



## Schützengesellschaft Aurach

### Sauschießen in Wiedersbach

Wir sind auch dieses Jahr wieder zum Sauschießen in Wiedersbach eingeladen. Die Termine sind: 27.09., 11.00 – 17.00 Uhr, und 28.09., 9.30 – 14.00 Uhr.

### Königsproklamation

Ein herzlicher Dank an alle, die zum Gelingen der Königsfeier beigetragen haben. Besonders an unseren Kutscher Hans Blank und die Freiwillige Feuerwehr.